

English for Tourism

Lesson 5 – Making recommendations

Pelajaran 5: Mengajukan Saran

L1: "Bahasa Inggris Pariwisata"

Eng: "English for Tourism"

L1 Juni Tampi: Hello, Saya Juni Tampi dari Radio Australia, mengantarkan Pelajaran Kelima dalam Kursus Bahasa Inggris Dasar untuk Pariwisata dan Perhotelan. Kursus yang terdiri dari 26 bagian ini akan membantu anda berbicara dengan mudah dengan tamu-tamu yang berbahasa Inggris.

Setiap percakapan dalam kursus ini adalah percakapan yang umum di bidang perhotelan dan pariwisata. Jangan kuatir kalau pada awalnya anda tidak mengerti apa yang dikatakan. Banyak bagian percakapan akan diulang, diterangkan dan dilatih dalam pelajaran ini atau pelajaran berikutnya.

Pada akhir setiap dua pelajaran, anda akan mendengar seluruh percakapan secara penuh ... dan anda mungkin akan heran, begitu banyak yang dapat anda mengerti dan ucapkan kembali.

Eng: Lesson five. Making recommendations.

L1: Pelajaran kelima. Mengajukan saran.

Dalam Pelajaran Kelima, anda akan belajar bagaimana mengajukan saran kepada tamu-tamu kalau diminta. Anda akan belajar dan berlatih menggunakan ungkapan-ungkapan yang menunjukkan jarak dan anda juga akan berlatih memberi jawaban positif yang pendek.

Tetapi sekarang, pada bagian pertama percakapan, anda akan mendengar resepsionis kita, Leo...

Leo (*pemuda yang periang*): Hi, I'm Leo.

L1: ...menyarankan sebuah restoran kepada tamunya, Mona White...

Mona (*wanita muda*): Hi, I'm Mona White.

L1: ...dan ayahnya, Jack Webber...

Jack (*pria lanjut usia yang ramah*): Hi, I'm Jack Webber.

L1: ...dan anda akan berkenalan dengan Jean, seorang waitress atau pelayan di restoran terdekat.

Jean: Hi, I'm Jean.

L1: Sekarang, mari kita mulai. Coba dengarkan percakapan ini dengan terjemahannya.

Leo: Good evening, Ms White, Mr Webber.

L1: Selamat malam, Ms White, Mr Webber.

Jack: Good evening, Leo.

L1: Selamat malam, Leo.

Mona: We're going out for dinner now. Could you recommend a good restaurant? One that's nearby?

L1: Kami ingin makan malam sekarang. Dapatkah anda menyarankan sebuah restoran yang bagus? Dan dekat?

Leo: The Golden Lotus is very close. It's famous for its seafood.

But, if you like to listen to music while you're eating, I recommend the Pearl Garden Cabaret. It's also within walking distance.

L1: The Golden Lotus dekat sekali dari sini. Restoran itu terkenal dengan hidangan makanan lautnya. Tetapi, kalau anda ingin mendengarkan musik sambil makan, saya sarankan The Pearl Garden Cabaret. Anda juga bisa jalan kaki kesana.

L1: Coba perhatikan beberapa cara untuk melukiskan jarak. Mona ingin pergi ke restoran yang dekat dengan hotel:

Mona: One that's nearby.

L1: Leo mengatakan:

Leo: The Golden Lotus is very close...

L1: The Golden Lotus dekat sekali

L1: Ia juga melukiskan sebuah restoran "dalam jarak yang dapat dicapai dengan berjalan kaki, "within walking distance" dan "just two doors down", yang berarti tidak lebih dari dua gedung dari sini.

Mari kita berlatih menggunakan ungkapan-ungkapan ini:

Coba dengarkan dan ulangi:

Eng: Nearby
It's nearby
Very close
It's very close
Within walking distance
It's within walking distance.
Just two doors down.
It's just two doors down.

L1: Sekarang, mari kita dengarkan percakapan selanjutnya dengan terjemahannya.

Mona: Oh no, we'd like a quiet restaurant.

L1: Oh, tidak, kami ingin restoran yang tenang.

Leo: Then I suggest the Golden Lotus.

L1: Kalau begitu, saya sarankan The Golden Lotus.

Leo: It's just two doors down, on the left.

L1: Hanya dua gedung dari sini, di sebelah kiri.

Mona: Thank you.

L1: Terima kasih.

Jack: Maybe we could go to the Pearl Garden tomorrow night.

L1: Mungkin kita dapat pergi ke The Pearl Garden besok malam.

L1: Disini dan di bagian lain percakapan, anda akan mendengar beberapa cara untuk mengajukan saran. Yang paling jelas adalah "I recommend" yang artinya "Saya sarankan", seperti "I recommend the Plaza Hotel". Anda juga dapat mengatakan "I suggest" seperti "I suggest the Lotus Restaurant".

Coba dengarkan dan ulangi:

Eng: I recommend.
I recommend the Plaza Hotel.
I suggest.
I suggest the Lotus restaurant.

L1: Ingat bahwa kalau anda mengajukan saran tanpa diminta, anda sebaiknya mengawalinya dengan kata "May" atau "boleh", seperti misalnya "May I recommend the Lotus", "Boleh saya sarankan The Lotus" and "May I suggest the Plaza", Boleh saya sarankan the Plaza".

L1: Sekarang dengarkan kembali percakapan tadi. Anda akan diberi waktu untuk mengulang kalimat Leo.

Leo: Good evening, Ms White, Mr Webber.

Jack: Good evening, Leo.

Mona: We're going out for dinner now. Could you recommend a good restaurant? One that's nearby?

Leo: The Golden Lotus is very close.

Leo: It's famous for its seafood.

Leo: But, if you like to listen to music while you're eating,

Leo: I recommend the Pearl Garden Cabaret.

Leo: It's also within walking distance.

Mona: Oh no, we'd like a quiet restaurant.

Leo: Then I suggest the Golden Lotus.

Leo: It's just two doors down, on the left.

Mona: Thank you.

Jack: Maybe we could go to the cabaret tomorrow night.

L1: Anda sedang mendengarkan "Bahasa Inggris Pariwisata" dari Radio Australia.

Eng: Lesson five. Making recommendations.

L1: Pelajaran kelima. Mengajukan saran.

L1: Dengarkan baik-baik, kata-kata baru dan ungkapan dalam percakapan selanjutnya.

Mona: Good evening. Do you speak English?

L1: Selamat malam. Apakah anda bisa berbahasa Inggris?

Jean: Yes, I do. Do you have a reservation?

L1: Ya. Apakah Anda sudah memesan tempat?

Mona: No, we don't.

L1: Belum.

Jean: This way please.

L1: Silahkan.

Jean: Would you like to see a menu?

L1: Apakah anda ingin melihat menunya?

Mona: Yes, we would, thank you.

L1: Ya, terima kasih.

Jean: Can I get you anything to drink while you decide?

L1: Bisa saya ambikan minum, sembari anda memilih makanan?

Jack: I'll have a light beer, thank you.

L1: Saya mau bir yang sedikit kadar alkoholnya, terima kasih.

Jean: Local or imported?

L1: Yang lokal atau impor?

Jack: Do you have Australian beer?

L1: Ada bir Australia?

Jean: Yes, we do.

L1: Ya.

Jack: I'll have Australian thanks.

L1: Saya mau bir Australia, terima kasih.

Mona: Just a bottle of water for me, thank you.

L1: Satu botol air untuk saya, terima kasih.

Jean: Certainly.

L1: Baik.

L1: Memberi jawaban pendek. Kadang-kadang jawaban "ya" atau "tidak" saja dapat kedengaran kurang halus. Tidak sulit untuk mengetahui bagaimana merespon sebuah pertanyaan dengan jawaban pendek. Orang yang mengajukan pertanyaan itu akan memberikan petunjuk.

Coba dengarkan jawaban pendek dari waitress kita, Jean, dan tamu-tamunya, Mona dan Jack.

Mona: Do you speak English?

Jean: Yes, I do.

Jean: Would you like to see a menu?

Mona: Yes, we would, thank you.

Jack: Do you have Australian beer?

Jean: Yes, we do.

L1: Dapatkah anda menangkap petunjuknya disini? Kata pertama dari pertanyaan itu akan memberi petunjuk kepada kita, bagaimana jawabannya. Misalnya, untuk pertanyaan "Is there an iron?", jawaban positifnya adalah, yes there is,.. "Will you be here long?", "yes, I will", dan seterusnya.

Coba dengarkan dan ulangi jawaban-jawaban positif ini:

Eng: Do you speak English?
Yes, I do.

Eng: Do you take credit card?
Yes, we do.

Eng: Is there a clock in the room?
Yes, there is.

Eng: Will you leave on Friday?
Yes I will.

L1: Sekarang, silahkan anda mencobanya. Pertama, anda akan mendengar kalimat dalam bahasa Indonesia dan kemudian bahasa Inggrisnya. Kalau anda mendengar suara lonceng, berarti anda diberi waktu untuk menjawab dengan jawaban pendek. Kemudian, untuk mengecek jawabannya, anda akan mendengar jawaban yang benar dalam bahasa Inggris dan akan diberi waktu lagi untuk mengulanginya.

L1: Apakah ada restoran di dekat sini?

Eng: Is there a restaurant nearby?

Eng: Yes, there is.

L1: Apakah anda menerima pembayaran dengan kartu kredit?

Eng: Do you take credit card?

Eng: Yes, we do.

L1: Apakah anda akan berangkat hari Minggu?

Eng: Will you leave on Sunday?

Eng: Yes, I will.

L1: Sekarang mari kita dengarkan dan ulangi bagian terakhir percakapan. Anda akan diberi waktu untuk mengulangi kalimat Jean.

Mona: Good evening. Do you speak English?

Jean: Yes, I do.

Jean: Do you have a reservation?

Mona: No, we don't.

Jean: This way please.

Jean: Would you like to see a menu?

Mona: Yes, we would, thank you.

Jean: Can I get you anything to drink, while you decide?

Jack: I'll have a light beer, thank you.

Jean: Local or imported?

Jack: Do you have Australian?

Jean: Yes, we do.

Jack: I'll have Australian thanks.

Mona: Just a bottle of water for me, thank you.

Jean: Certainly.

L1: Berikut latihan untuk anda pelajari dan praktekkan agar anda dapat mengingatnya sampai kita bertemu kembali pada pelajaran berikut.

Eng: I recommend
I recommend
a restaurant close to here

And may I suggest,
May I suggest,
You try a local beer?

Eng: I recommend
I recommend
a restaurant close to here

And may I suggest,
May I suggest,
You try a local beer?

L1: Bahasa Inggris Pariwisata disusun oleh Adult Multicultural Education Services, Lembaga Pengajaran Bahasa terbesar di Australia.

Selanjutnya, ikuti Pelajaran Keenam, Mengajukan Saran.

Dan jangan lupa untuk membuka situs internet kami, radioaustralia.net.au/indon, atau situs internet Adult Multicultural Education Services, ames.net.au

